

5.10.2020

B9-0309/14

Τροπολογία 14

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

**6α. έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση
της Επιτροπής, για το 2019, όσον αφορά
τη διαχείριση και τις επιδόσεις του
προϋπολογισμού της ΕΕ,**

Or. en

5.10.2020

B9-0309/15

Τροπολογία 15

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

**7α. έχοντας υπόψη την έκθεση της
Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης
της Απάτης (OLAF) για το 2019,**

Or. en

5.10.2020

B9-0309/16

Τροπολογία 16

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

**8α. έχοντας υπόψη την ειδική έκθεση
αριθ. 06/2019 του Ευρωπαϊκού
Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο
«Καταπολέμηση της απάτης στο πλαίσιο
των δαπανών της ΕΕ για τη συνοχή: οι
διαχειριστικές αρχές πρέπει να
ενισχύσουν τον εντοπισμό, την
αντιμετώπιση και τον συντονισμό»,**

Or. en

5.10.2020

B9-0309/17

Τροπολογία 17

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική αναφορά 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

**28α. έχοντας υπόψη την έκθεση της
Επιτροπής για το κράτος δικαίου για το
2020, της 30ής Σεπτεμβρίου 2020
(COM(2014)0580),**

Or. en

5.10.2020

B9-0309/18

Τροπολογία 18

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η
Επιτροπή της Βενετίας και το Γραφείο
Δημοκρατικών Θεσμών και Ανθρωπίνων
Δικαιωμάτων του ΟΑΣΕ έχουν
διαπιστώσει ότι ο βουλγαρικός εκλογικός
κώδικας παρεμποδίζει τη γλωσσική
πολυμορφία και τα δικαιώματα ψήφου
των πολιτών που ζουν στο εξωτερικό⁵.

διαγράφεται

⁵ Κοινή γνωμοδότηση της Επιτροπής της Βενετίας και του Γραφείου Δημοκρατικών Θεσμών και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του ΟΑΣΕ σχετικά με τις τροποποιήσεις του εκλογικού κώδικα στη Βουλγαρία, 19 Ιουνίου 2017, CDL-AD (2017) 016.

Or. en

5.10.2020

B9-0309/19

Τροπολογία 19

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τελευταία χρόνια έχουν αναφερθεί ορισμένα περιστατικά σχετικά με τη χρήση ρητορικής μίσους κατά μειονοτήτων, μεταξύ άλλων από υπουργούς της κυβέρνησης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η κοινοβουλευτική ασυλία **χρησιμοποιείται συστηματικά** για την προστασία βουλευτών της βουλγαρικής Εθνοσυνέλευσης, ώστε να μη λογοδοτούν για ρητορική μίσους⁶.

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τελευταία χρόνια έχουν αναφερθεί ορισμένα περιστατικά σχετικά με τη χρήση ρητορικής μίσους κατά μειονοτήτων, μεταξύ άλλων από υπουργούς της κυβέρνησης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η κοινοβουλευτική ασυλία **ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί** για την προστασία βουλευτών της βουλγαρικής Εθνοσυνέλευσης, ώστε να μη λογοδοτούν για ρητορική μίσους⁶.

⁶ Επίτροπος Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Συμβουλίου της Ευρώπης, έκθεση μετά την επίσκεψή της στη Βουλγαρία από τις 25 έως τις 29 Νοεμβρίου 2019, 31 Μαρτίου 2020, σ. 33 και σ. 38. 38.

⁶ Επίτροπος Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Συμβουλίου της Ευρώπης, έκθεση μετά την επίσκεψή της στη Βουλγαρία από τις 25 έως τις 29 Νοεμβρίου 2019, 31 Μαρτίου 2020, σ. 33 και σ. 38. 38.

Or. en

5.10.2020

B9-0309/20

Τροπολογία 20

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη IB

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

IB. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τελευταία χρόνια πολλαπλασιάζονται οι αναφορές σε κατάχρηση ενωσιακών κονδυλίων στη Βουλγαρία και θα πρέπει να διερευνηθούν διεξοδικά· λαμβάνοντας υπόψη ότι τους τελευταίους μήνες οι Βούλγαροι πολίτες έχουν ακούσει πολυάριθμες καταγγελίες για διαφθορά υψηλού επιπέδου, ορισμένες από τις οποίες εμπλέκουν άμεσα τον πρωθυπουργό· λαμβάνοντας υπόψη ότι τους τελευταίους μήνες τα διεθνή μέσα ενημέρωσης έχουν αναφερθεί επανειλημμένα σε πιθανές διασυνδέσεις μεταξύ εγκληματικών ομάδων και δημόσιων αρχών στη Βουλγαρία·

διαγράφεται

Or. en

5.10.2020

B9-0309/21

Τροπολογία 21

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

B9-0309/2020

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη IB

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

IB. *λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τελευταία χρόνια πολλαπλασιάζονται οι αναφορές σε κατάχρηση ενωσιακών κονδυλίων στη Βουλγαρία και θα πρέπει να διερευνηθούν διεξοδικά· λαμβάνοντας υπόψη ότι τους τελευταίους μήνες οι Βούλγαροι πολίτες έχουν ακούσει πολυάριθμες καταγγελίες για διαφθορά υψηλού επιπέδου, ορισμένες από τις οποίες εμπλέκουν άμεσα τον πρωθυπουργό· λαμβάνοντας υπόψη ότι τους τελευταίους μήνες τα διεθνή μέσα ενημέρωσης έχουν αναφερθεί επανειλημμένα σε πιθανές διασυνδέσεις μεταξύ εγκληματικών ομάδων και δημόσιων αρχών στη Βουλγαρία·*

IB. *λαμβάνοντας υπόψη ότι τους τελευταίους μήνες οι Βούλγαροι πολίτες έχουν ακούσει πολυάριθμες καταγγελίες για διαφθορά υψηλού επιπέδου, ορισμένες από τις οποίες εμπλέκουν άμεσα τον πρωθυπουργό και τον πρόεδρο της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι τους τελευταίους μήνες τα διεθνή μέσα ενημέρωσης έχουν αναφερθεί επανειλημμένα σε πιθανές διασυνδέσεις μεταξύ εγκληματικών ομάδων και δημόσιων αρχών στη Βουλγαρία καθώς και μεταξύ ξένων υπηρεσιών πληροφοριών και συμβούλων του προέδρου· επικροτεί, στο πλαίσιο αυτό, την απόφαση της βουλγαρικής κυβέρνησης να απελάσει διπλωμάτες που εικάζεται ότι διενήργησαν στρατιωτική κατασκοπεία και συγκέντρωσαν πληροφορίες που χαρακτηρίζονται ως κρατικά απόρρητα με σκοπό τη διαβίβασή τους σε τρίτη χώρα·*

Or. en

5.10.2020

B9-0309/22

Τροπολογία 22

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη IB α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

IB α. λαμβάνοντας υπόψη ότι κατά τη διάρκεια ποινικών διαδικασιών που κίνησε και διεξήγαγε η βουλγαρική Ειδική Εισαγγελία, οι ανακριτές προέβησαν σε εκτενή ανάλυση των συλλεγέντων αποδεικτικών στοιχείων (συμπεριλαμβανομένων των ηχογραφήσεων) και διαπίστωσαν ότι δύο σύμβουλοι του προέδρου της Βουλγαρίας συμμετείχαν σε εγκληματικές δραστηριότητες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, συγκεκριμένα, έχουν κατηγορηθεί για εγκλήματα που διαπράχθηκαν στο πλαίσιο των καθηκόντων τους. Μεταξύ των εγκλημάτων αυτών ήταν η παράνομη κατοχή και αποθήκευση μεγάλου αριθμού εγγράφων που έχουν χαρακτηριστεί ως εμπιστευτικά, δυνάμει του νόμου για την προστασία εμπιστευτικών πληροφοριών, τα οποία υπεκλόπησαν από την Εθνική Υπηρεσία Πληροφοριών, καθώς και η συμμετοχή σε εγκληματική συνωμοσία με σκοπό την άσκηση επιρροής, δεδομένου ότι στις εγκληματικές τους δραστηριότητες συμπεριλαμβανόταν και η άσκηση επιρροής για την απονομή βουλγαρικής ιθαγένειας σε Ρώσο πολίτη⁴.

⁴ Απαντήσεις της βουλγαρικής Εισαγγελίας, της 21ης Σεπτεμβρίου 2020.

στην Ομάδα για την Παρακολούθηση της
Δημοκρατίας, του Κράτους Δικαίου και
των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, σ. 6.

Or. en

5.10.2020

B9-0309/23

Τροπολογία 23

Roberta Metsola

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Πρόταση ψηφίσματος

B9-0309/2020

Juan Fernando López Aguilar

εξ ονόματος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών
Υποθέσεων

Το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα στη Βουλγαρία

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη IB β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

***IB β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η
Εισαγγελία της χώρας άσκησε δίωξη
κατά του πρώην Υπουργού
Περιβάλλοντος και Υδάτων, του πρώην
Αναπληρωτή Υπουργού Περιβάλλοντος
και Υδάτων και του πρώην Αναπληρωτή
Υπουργού Οικονομίας, οι οποίοι
καθαιρέθηκαν άμεσα·***

Or. en